

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

A6-0126/2009

11.3.2009

*****II**

ПРЕПОРЪКА ЗА ВТОРО ЧЕТЕНЕ

относно общата позиция на Съвета с оглед приемане на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 (15248/2/2008 – C6-0065/2009 – 2007/0233(COD))

Комисия по международна търговия

Докладчик: Helmuth Markov

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
мнозинство от подадените гласове
- **I Процедура на сътрудничество (първо четене)
мнозинство от подадените гласове
- **II Процедура на сътрудничество (второ четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция
мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция
- *** Одобрение
мнозинство от всички членове на Парламента, освен в случаите по членове 105, 107, 161 и 300 от Договора за ЕО и член 7 от Договора за ЕС
- ***I Процедура на съвместно вземане на решение (първо четене)
мнозинство от подадените гласове
- ***II Процедура на съвместно вземане на решение (второ четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция
мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция
- ***III Процедура на съвместно вземане на решение (трето четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на съвместния проект

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено от Комисията.)

Изменения на законодателен текст

Измененията, внесени от Парламента, се обозначават в ***получер курсив***. В случай на акт за изменение, дословно възпроизведените части от съществуваща разпоредба, която Парламентът желае да измени, а Комисията не е променила, се отбелязват с ***получер*** шрифт. Евентуални заличавания, които засягат такива пасажи, се обозначават по следния начин: [...]. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните специализирани отдели и се отнася до частите от законодателния текст, за които е предложено изменение с цел изготвяне на окончателния текст (например очевидно грешни или липсващи части в дадена езикова версия). Поправките от този вид подлежат на съгласуване между съответните служби.

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5	
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....6	6
ПРОЦЕДУРА.....7	7

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно общата позиция на Съвета с оглед приемане на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 (15248/2/2008 – С6-0065/2009 – 2007/0233(COD))

(Процедура на съвместно вземане на решение: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид общата позиция на Съвета (15248/2/2008 – С6-0065/2009),
 - като взе предвид своята позиция на първо четене¹ относно предложението на Комисията до Европейския парламент и Съвета (COM(2007)0653)
 - като взе предвид член 251, параграф 2 от Договора за ЕО,
 - като взе предвид член 67 от своя правилник,
 - като взе предвид препоръката за второ четене на комисията по международна търговия (А6-0126/2009),
1. одобрява общата позиция;
 2. констатира, че актът е приет в съответствие с общата позиция;
 3. възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета, съгласно член 254, параграф 1 от Договора за ЕО;
 4. възлага на своя генерален секретар да подпише акта, след като е извършена проверка за надлежното изпълнение на всички процедури, и съвместно с генералния секретар на Съвета да пристъпи към публикуването му в Официален вестник на ЕС;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

¹ Приети текстове, Р6_ТА(2008)0414.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Вследствие на позицията на Европейския парламент, приета на първо четене на 23 септември 2008 г., на 15 октомври 2008 г. беше постигнато политическо споразумение в рамките на КОРЕПЕР I относно компромисен текст.

Въз основа на този текст и след консултации с представените в комисията политически групи, на 11 ноември 2008 г. председателят на комисията по международна търговия писмено съобщи на председателя на КОРЕПЕР I, че отбелязва предложените от Съвета промени и приема компромисния текст като цяло.

Тъй като общата позиция, приета от Съвета на 16 февруари 2009 г., напълно съответства на горепосоченото политическо компромисно споразумение, докладчикът препоръчва Европейският парламент да одобри общата позиция без промяна на второ четене.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Статистика на Общността за външната търговия с трети страни
Позовавания	15248/2/2008 – C6-0065/2009 – 2007/0233(COD)
Дата на 1-во четене в ЕП – Номер Р	23.9.2008 Т6-0414/2008
Предложение на Комисията	COM(2007)0653 - C6-0395/2007
Дата на обявяване в заседание на получаването на общата позиция	19.2.2009
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	INTA 19.2.2009
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Helmuth Markov 21.11.2007
Разглеждане в комисия	24.2.2009
Дата на приемане	5.3.2009
Резултат от окончателното гласуване	+: 10 -: 0 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Françoise Castex, Glyn Ford, Jacky Hénin, Marusya Ivanova Lyubcheva, Erika Mann, David Martin, Georgios Papastamkos, Peter Šťastný, Gianluca Susta
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Ole Christensen, Sajjad Karim, Zbigniew Zaleski
Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	André Brie